22001D0086

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 86/2001

z dne 19. junija 2001

o spremembah Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor ga spreminja Protokol o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga XXI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 57/2001 z dne 18. maja 2001 ([1]).

(2) Sklep Sveta EGP št. 1/95 z dne 10 marca o začetku veljavnosti Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru za Kneževino Lihtenšatjn ([2]) določa, da Lihtenštajn pošilja podatke na področju statistike zunanje trgovine, kot to zahtevajo ustrezne določbe Sporazuma od 1. januarja 1999.

(3) Skupni Odbor EGP naj bi opravil revizijo te obveznosti ob koncu prehodnega obdobja, ob upoštevanju posebnega položaja Lihtenštajna.

(4) Zaradi zgoraj omenjene revizije, naj bi bil Lihtenštajn oproščen zbiranja podatkov statistike zunanje trgovine –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga XXI k Sporazumu se spremeni na naslednji način:

1. Prvi odstavek po poglavju „Statistika zunanje trgovine“ se črta.

2. V točki 8 (Uredba Komisije (ES) št. 1172/95) se po prilagoditvenem besedilu doda naslednje:

„(e) Lihtenštajn zbira podatke, ki jih zahteva ta uredba, od 1. januarja 2000.

(f) Lihtenštajn je oproščen zbiranja podatkov o trgovini med Švico in Lihtenštajnom.

(g) Lihtenštajn zbira samo podatke o neposrednem uvozu in izvozu.

(h) Lihtenštajn je oproščen zbiranja podatkov o trgovini s kovanci ter zlata in srebra v palicah.

(i) Besede ‚vključno z električno energijo‘ v členu 2(b) se za Lihtenštajn ne uporabljajo.

(j) Lihtenštajn zagotovi samo informacijo na šestmestni ravni, v skladu s členom 8(2).

([1]) UL L 165, 21.6.2001, str. 63.
([2]) UL L 86, 20.4.1995, str. 58.

(k) Glede Lihtenštajna se država pripadnosti prevoznega sredstva, ki prečka mejo, v členu 10(1) (i) uporablja samo za cestni promet.

(l) Lihtenštajn je oproščen pošiljanja podatkov, ki jih zahteva člen 10(1) (j).

(m) Glede Lihtenštajna se statistični podatki, zajeti v členu 13(1), ki omogočajo posredno identifikacijo izvoznikov in uvoznikov, ne diseminirajo, informacije Harmoniziranega sistema pa se diseminirajo le na dvomestni ravni.“

3. V točki 10 (Uredba Komisije (ES) št. 840/96) se po prilagoditvenem besedilu doda naslednje:

„(f) Oznaka št. 7 v členih 6(4)(a) in 6(4)(b) se ne uporablja za Lihtenštajn;

(g) ‚Lasten pogon‘ kot način prevoza po členu 10(3) se ne uporablja za Lihtenštajn.“.

Člen 2

Ta sklep začne veljati 20. junija 2001 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP in v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropskih skupnosti*.

V Bruslju, 19. junija 2001

Za Skupni odbor EGP
Predsednik
P. WESTERLUND

(*) Ustavne zahteve niso sporočene.